



2022/0131(COD)

21.11.2022

*****I**

ONTWERPVERSLAG

over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven (herschikking)
(COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD))

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

Rapporteur voor advies: Javier Moreno Sánchez

Rapporteur voor advies van medeverantwoordelijke commissies overeenkomstig artikel 57 van het Reglement
Agnes Jongerius, Commissie werkgelegenheid en sociale zaken

(Herschikking – Artikel 110 van het Reglement)

Verklaring van de gebruikte tekens

- * Raadplegingsprocedure
- *** Goedkeuringsprocedure
- ***I Gewone wetgevingsprocedure (eerste lezing)
- ***II Gewone wetgevingsprocedure (tweede lezing)
- ***III Gewone wetgevingsprocedure (derde lezing)

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de in de ontwerptekst voorgestelde rechtsgrond.)

Amendementen op een ontwerphandeling

Amendementen van het Parlement in twee kolommen

Geschrapte tekstdelen worden in de linkerkolom in vet cursief aangegeven. Vervangen tekstdelen worden in beide kolommen in vet cursief aangegeven. Nieuwe tekst wordt in de rechterkolom in vet cursief aangegeven.

In de eerste en tweede regel van de koptekst boven elk amendement wordt verwezen naar het tekstddeel in kwestie van de ontwerphandeling. Indien een amendement betrekking heeft op een bestaande handeling, waarop in de ontwerphandeling wijzigingen worden voorgesteld, bevat de koptekst bovendien een derde en vierde regel, die verwijzen naar de bestaande handeling respectievelijk naar de bepaling in kwestie.

Amendementen van het Parlement in de vorm van een geconsolideerde tekst

Nieuwe tekstdelen worden in vet cursief aangegeven. Geschrapte tekstdelen worden aangegeven met het symbool **■** of worden doorgestreept. Waar tekstdelen vervangen worden, wordt de nieuwe tekst in vet cursief aangegeven, terwijl de vervangen tekst wordt geschrapt of doorgestreept. Bij wijze van uitzondering worden zuiver technische wijzigingen die de diensten aanbrengen met het oog op de opstelling van de definitieve tekst, niet gemarkeerd.

INHOUD

Blz.

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT.....	5
TOELICHTING.....	61
BIJLAGE: BRIEF VAN DE COMMISSIE JURIDISCHE ZAKEN	63
BIJLAGE: ADVIES VAN DE ADVIESGROEP VAN DE JURIDISCHE DIENSTEN VAN HET EUROPEES PARLEMENT, DE RAAD EN DE COMMISSIE	64
BIJLAGE: LIJST VAN ENTITEITEN WAARVAN OF PERSONEN VAN WIE DE RAPPORTEUR INFORMATIE HEEFT ONTVANGEN	65

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

**over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven (herschikking)
(COM(2022)0655 – C9-0163/2022 – 2022/0131(COD))**

(Gewone wetgevingsprocedure – herschikking)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2022)0655),
 - gezien artikel 294, lid 2, en artikel 79, lid 2, punten a) en b), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, op grond waarvan het voorstel door de Commissie bij het Parlement is ingediend (C9-0163/2022),
 - gezien artikel 294, lid 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,
 - gezien het Interinstitutioneel Akkoord van 28 november 2001 over een systematischer gebruik van de herschikking van besluiten¹,
 - gezien de brief d.d. [...] van de Commissie juridische zaken aan de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken overeenkomstig artikel 110, lid 3, van zijn Reglement,
 - gezien de artikelen 110 en 59 van zijn Reglement,
 - gezien het advies van de Commissie werkgelegenheid en sociale zaken,
 - gezien het verslag van de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken (A0-0000/2022),
- A. overwegende dat het voorstel van de Commissie volgens de adviesgroep van de juridische diensten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie geen andere inhoudelijke wijzigingen bevat dan die welke als zodanig in het voorstel worden vermeld en dat met betrekking tot de codificatie van de ongewijzigde bepalingen van de eerdere besluiten met die wijzigingen kan worden geconstateerd dat het voorstel louter een codificatie van de bestaande besluiten behelst, zonder inhoudelijke wijzigingen;
1. stelt onderstaand standpunt in eerste lezing vast, rekening houdend met de aanbevelingen van de adviesgroep van de juridische diensten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie;

¹ PB C 77 van 28.3.2002, blz. 1.

2. verzoekt de Commissie om hernieuwde voorlegging aan het Parlement indien zij haar voorstel vervangt, ingrijpend wijzigt of voornemens is het ingrijpend te wijzigen;
3. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en aan de Commissie alsmede aan de nationale parlementen.

Amendement 1

Voorstel voor een richtlijn Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

(1) Richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad moet op verscheidene punten worden gewijzigd³⁸. Ter wille van de duidelijkheid dient tot herschikking van die richtlijn te worden overgegaan.

³⁸ Richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven (PB L 343 van 23.12.2011, blz. 1).

Amendement

(1) Richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad moet op verscheidene punten worden gewijzigd³⁸. ***Op grond van het feit dat de Unie moet zorgen voor een billijke behandeling van onderdanen van derde landen die legaal op het grondgebied van de lidstaten verblijven en dat een krachtiger integratiebeleid erop gericht moet zijn hun rechten te verlenen en verplichtingen op te leggen die vergelijkbaar zijn met die van de burgers van de Unie, en*** ter wille van de duidelijkheid dient tot herschikking van die richtlijn te worden overgegaan.

³⁸ Richtlijn 2011/98/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven (PB L 343 van 23.12.2011, blz. 1).

Or. en

Motivering

Het is van belang de beweegreden achter de oorspronkelijke richtlijn gecombineerde vergunning niet uit het oog te verliezen. Deze beweegreden, zoals uiteengezet in overweging 2 van de oorspronkelijke richtlijn, blijft relevant voor de herschikking.

Amendement 2

Voorstel voor een richtlijn

Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

(3) Om de eerste binnenkomst in hun grondgebied mogelijk te maken, moeten de lidstaten een gecombineerde vergunning **kunnen** verstrekken of, indien zij uitsluitend na binnenkomst gecombineerde vergunningen verstrekken, een visum. De lidstaten moeten **tijdig** dergelijke gecombineerde vergunningen of visa verstrekken.

Amendement

(3) Om de eerste binnenkomst in hun grondgebied mogelijk te maken, moeten de lidstaten een gecombineerde vergunning verstrekken **aan succesvolle aanvragers** of, indien zij uitsluitend na binnenkomst gecombineerde vergunningen verstrekken, een visum. De lidstaten moeten dergelijke gecombineerde vergunningen of visa **binnen de in deze richtlijn vastgestelde tijdslimieten** verstrekken.

Or. en

Motivering

Om de gewijzigde bepalingen van de artikelen 4 en 5 in de overwegingen goed te kunnen uitleggen, moet deze overweging worden gewijzigd. Er wordt voorzien in tijdslimieten waarbinnen de gecombineerde vergunning of een visum wordt verstrekt waardoor de gecombineerde vergunning op het grondgebied kan worden verstrekt.

Amendement 3

Voorstel voor een richtlijn Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

(4) Er moeten procedurevoorschriften worden vastgesteld voor het behandelen van de aanvraag van een gecombineerde vergunning. Deze procedure moet niet alleen doeltreffend zijn **en naast de normale werklust van de overheidsinstanties van de lidstaten kunnen worden afgewikkeld**, maar zij moet ook doorzichtig en billijk zijn, teneinde de betrokken personen voldoende rechtszekerheid te bieden.

Amendement

(4) Er moeten procedurevoorschriften worden vastgesteld voor het behandelen van de aanvraag van een gecombineerde vergunning. Deze procedure moet niet alleen **efficiënt en** doeltreffend zijn, maar zij moet ook doorzichtig en billijk zijn, teneinde de betrokken personen **binnen een redelijke termijn** voldoende rechtszekerheid te bieden. **Teneinde het gebruik van dergelijke gecombineerde vergunningen te versterken en te bevorderen, worden de lidstaten en de Commissie aangemoedigd om reclameactiviteiten en voorlichtingscampagnes te intensiveren, in voorkomend geval ook op derde landen**

gericht.

Or. en

Motivering

Om de gewijzigde bepalingen van de artikelen 4 en 5 in de overwegingen goed te kunnen uitleggen, moet deze overweging worden gewijzigd.

Amendement 4

**Voorstel voor een richtlijn
Overweging 5**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(5) De bepalingen in deze richtlijn mogen geen afbreuk doen aan **de bevoegdheid** van de lidstaten om **de toelating te reguleren van** onderdanen van derde landen, **met inbegrip van het aantal ervan, dat zij toelaten met het oog op werk.**

Amendement

(5) De bepalingen in deze richtlijn mogen geen afbreuk doen aan **het recht** van de lidstaten om **het aantal** onderdanen van derde landen, **afkomstig uit derde landen, tot hun grondgebied toe te laten om daar al dan niet in loondienst werk te zoeken.**

Or. en

Motivering

Dit is de formulering van artikel 79, lid 5, VWEU, dat de lidstaten een residuele bevoegdheid verleent.

Amendement 5

**Voorstel voor een richtlijn
Overweging 6**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(6) Deze richtlijn moet van toepassing zijn op arbeidsrelaties tussen werknemers uit derde landen en werkgevers. Indien op grond van het nationale recht van een lidstaat onderdanen van derde landen kunnen worden toegelaten via op het grondgebied van die lidstaat gevestigde uitzendbureaus die een arbeidsrelatie met

Amendement

(6) Deze richtlijn moet van toepassing zijn op **arbeidsovereenkomsten en** arbeidsrelaties tussen werknemers uit derde landen en werkgevers. Indien op grond van het nationale recht van een lidstaat onderdanen van derde landen kunnen worden toegelaten via op het grondgebied van die lidstaat gevestigde uitzendbureaus

de werknemer hebben, mogen deze bureaus niet buiten het toepassingsgebied van deze richtlijn vallen.

die een *arbeidsovereenkomst of* arbeidsrelatie met de werknemer hebben, mogen deze bureaus niet buiten het toepassingsgebied van deze richtlijn vallen.

Or. en

Amendement 6

Voorstel voor een richtlijn Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst

(9) Onderdanen van derde landen die de status van langdurig ingezetene hebben verworven overeenkomstig Richtlijn 2003/109/EG van de Raad⁴¹, mogen niet vallen onder deze richtlijn gezien hun in het algemeen meer bevoorrechte status en het specifieke type verblijfstitel, de “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen”, waarover zij beschikken.

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

⁴¹ Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen (PB L 16 van 23.1.2004, blz. 44).

Or. en

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Amendement 7

Voorstel voor een richtlijn Overweging 10

Door de Commissie voorgestelde tekst

(10) Onderdanen van derde landen die tot het grondgebied van een lidstaat zijn

Amendement

(10) Onderdanen van derde landen die *reeds* tot het grondgebied van een lidstaat

toegelaten om seizoenwerk te verrichten **en toelating tot het grondgebied van een lidstaat hebben aangevraagd of verkregen** overeenkomstig Richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad⁴² vallen niet onder de richtlijn aangezien zij vallen onder het toepassingsgebied van Richtlijn 2014/36/EU, dat in een specifieke regeling voorziet.

⁴² Richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op tewerkstelling als seizoenarbeider (PB L 94 van 28.3.2014, blz. 375).

zijn toegelaten om seizoenwerk te verrichten overeenkomstig Richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad⁴², vallen niet onder de richtlijn aangezien zij vallen onder het toepassingsgebied van Richtlijn 2014/36/EU, dat in een specifieke regeling voorziet.

⁴² Richtlijn 2014/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op tewerkstelling als seizoenarbeider (PB L 94 van 28.3.2014, blz. 375).

Or. en

Motivering

Hoewel voor personen die op grond van Richtlijn 2014/36/EU als seizoenarbeider tot de EU zijn toegelaten een andere regeling geldt, mag dit aanvragers van een seizoenarbeidersvergunning er niet van weerhouden om tegelijkertijd een gecombineerde vergunning (in plaats van een seizoenarbeidersvergunning) aan te vragen en, indien succesvol, te ontvangen. Het volledig uitsluiten van het toepassingsgebied van de richtlijn is louter discriminerend. Voor nationale regelingen inzake seizoenarbeid moeten de minimumvoorschriften van de gecombineerde vergunning van toepassing zijn.

Amendement 8

Voorstel voor een richtlijn Overweging 11

Door de Commissie voorgestelde tekst

(11) **De plicht van** de lidstaten **om te bepalen of** de aanvraag door **een** onderdaan van een derde land **dan wel door zijn werkgever** moet worden ingediend, **dient regelingen waarbij vereist is dat de beide partijen bij de procedure betrokken zijn, onverlet te laten.** De lidstaten dienen het mogelijk te maken dat de gecombineerde vergunning zowel in de

Amendement

(11) De lidstaten **moeten toestaan dat** de aanvraag **voor een gecombineerde vergunning** door **de** onderdaan van een derde land moet worden ingediend, **of namens hem door de toekomstige werkgever.** De lidstaten dienen het mogelijk te maken dat de gecombineerde vergunning zowel in de lidstaat **waar de onderdaan van een derde land legaal**

lidstaat **van bestemming** als vanuit een derde land kan worden aangevraagd.

aanwezig is als vanuit een derde land kan worden aangevraagd.

Or. en

Motivering

Teneinde het aanvragen van een gecombineerde vergunning te vergemakkelijken, moeten de onderdaan van een derde land en zijn of haar werkgever kunnen beslissen wie van hen de aanvraag indient. Formulering in overeenstemming met artikel 4, lid 1.

Amendement 9

Voorstel voor een richtlijn Overweging 12

Door de Commissie voorgestelde tekst

(12) De bepalingen in deze richtlijn over de enkele aanvraagprocedure en de gecombineerde vergunning mogen **niet van toepassing zijn** op eenvormige visa of visa voor verblijf van langere duur, met uitzondering van de verplichting voor de lidstaten om het vereiste visum af te geven binnen de termijn van **vier maanden** die is vastgesteld om een besluit over de gecombineerde vergunning te nemen.

Amendement

(12) De bepalingen in deze richtlijn over de enkele aanvraagprocedure en de gecombineerde vergunning mogen **geen invloed hebben** op eenvormige visa of visa voor verblijf van langere duur, met uitzondering van de verplichting voor de lidstaten om het vereiste visum af te geven binnen de termijn van **negentig dagen** die is vastgesteld om een besluit over de gecombineerde vergunning te nemen.

Or. en

Motivering

Teneinde ervoor te zorgen dat personen naar de Europese Unie willen komen, is het belangrijk dat de tijdslimieten realistisch zijn voor de betrokkenen en juridische duidelijkheid verschaffen. In de 21e eeuw moeten de autoriteiten van de lidstaten binnen drie maanden over een volledige aanvraag kunnen beslissen.

Amendement 10

Voorstel voor een richtlijn Overweging 13

Door de Commissie voorgestelde tekst

(13) De **termijn** voor het nemen van een

Amendement

(13) De **tijdslimiet** voor het nemen van

besluit over de aanvraag moet ***zowel de tijd omvatten die nodig is voor de afgifte van een visum in voorkomend geval als de tijd die nodig is voor het uitvoeren van de arbeidsmarkttoets.***

een besluit over de aanvraag moet ***de gehele procedure omvatten, met inbegrip van een eventuele arbeidsmarkttoets, de erkenning van beroepskwalificaties en andere kwalificaties, in voorkomend geval, en de afgifte van het vereiste visum, indien nodig.***

Or. en

Motivering

Teneinde ervoor te zorgen dat personen naar de Europese Unie willen komen, is het belangrijk dat tijdslimieten realistisch zijn voor de betrokkenen en juridische duidelijkheid verschaffen. Alle controles die nodig zijn om het onderzoek van de aanvraag af te ronden, moeten binnen de vastgestelde tijdslimiet worden uitgevoerd.

Amendement 11

Voorstel voor een richtlijn Overweging 13 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(13 bis) Wanneer een aanvrager, voorafgaand aan de indiening van zijn of haar aanvraag, aan een EU-talentpartnerschap met een derde land heeft deelgenomen, heeft hij of zij reeds banden met de Unie opgebouwd. In een dergelijke situatie moet de tijdslimiet voor de vaststelling van een besluit over de aanvraag tot 45 dagen worden verkort. Evenzo moet, wanneer de aanvrager reeds houder is van een gecombineerde vergunning in een andere lidstaat, de tijdslimiet voor de vaststelling van een besluit over de aanvraag tot 45 dagen worden verkort.

Or. en

Motivering

Aangezien de EU-talentpartnerschappen voorzien in opleiding van personen in derde landen, indien aanvragers aan dergelijke regelingen hebben deelgenomen alvorens zij hun aanvraag indienen, mag het niet lang duren alvorens de bevoegde instantie van de lidstaat tot een

besluit over de aanvraag komt. Evenzo moet, indien de aanvrager reeds houder van een gecombineerde vergunning in een andere lidstaat is, de tijdslimiet voor het beslissen over een aanvraag worden ingekort.

Amendement 12

Voorstel voor een richtlijn Overweging 14

Door de Commissie voorgestelde tekst

(14) ***Daartoe dienen*** de lidstaten slechts één ***grondige*** controle ***uit te voeren*** van de door de aanvrager ingediende documenten voor de afgifte van zowel een gecombineerde vergunning als het vereiste visum, teneinde dubbel werk en langere procedures te voorkomen. Voorts moeten de lidstaten van aanvragers verlangen dat zij de relevante documenten slechts één keer indienen.

Amendement

(14) ***Het is passend dat*** de lidstaten slechts één ***inhoudelijke*** controle ***uitvoeren*** van de door de aanvrager ingediende documenten voor de afgifte van zowel een gecombineerde vergunning als het vereiste visum, teneinde dubbel werk en langere procedures te voorkomen. Voorts moeten de lidstaten van aanvragers verlangen dat zij de relevante documenten slechts één keer indienen.

Or. en

Motivering

Taalkundige aanpassingen.

Amendement 13

Voorstel voor een richtlijn Overweging 16

Door de Commissie voorgestelde tekst

(16) ***De termijn voor het nemen van een besluit over de aanvraag mag echter niet de tijd omvatten die nodig is voor de erkenning van de beroepskwalificaties. Deze richtlijn laat de nationale procedures betreffende de erkenning van diploma's onverlet.***

Amendement

Schrappen

Or. en

Motivering

Deze overweging is, door de wijzigingen in overweging 13 en artikel 5, lid 2, overbodig geworden.

Amendement 14

Voorstel voor een richtlijn Overweging 17

Door de Commissie voorgestelde tekst

(17) De gecombineerde vergunning moet opgesteld worden overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1030/2002 van de Raad⁴³, die de lidstaten de mogelijkheid geeft verdere informatie op te nemen, met name of de betrokken persoon al dan niet arbeid mag verrichten. Een lidstaat moet — onder andere ***met het oog op een betere beheersing van de migratie*** — niet alleen in de gecombineerde vergunning, maar tevens in alle verstrekte verblijfsvergunningen de informatie in verband met de vergunning tot het verrichten van arbeid vermelden, ongeacht het type vergunning ***of verblijfsvergunning*** op grond waarvan de onderdaan van het derde land tot het grondgebied van die lidstaat is toegelaten en hem toegang tot de arbeidsmarkt van die lidstaat is verleend.

⁴³ Verordening (EG) nr. 1030/2002 van de Raad van 13 juni 2002 betreffende de invoering van een uniform model voor verblijfstitels voor onderdanen van derde landen (PB L 157 van 15.6.2002, blz. 1).

Amendement

(17) De gecombineerde vergunning moet opgesteld worden overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1030/2002 van de Raad⁴³, die de lidstaten de mogelijkheid geeft verdere informatie op te nemen, met name of de betrokken persoon al dan niet arbeid mag verrichten. Een lidstaat moet — onder andere — niet alleen in de gecombineerde vergunning, maar tevens in alle verstrekte verblijfsvergunningen de informatie in verband met de vergunning tot het verrichten van arbeid vermelden, ongeacht het type vergunning op grond waarvan de onderdaan van het derde land tot het grondgebied van die lidstaat is toegelaten en hem toegang tot de arbeidsmarkt van die lidstaat is verleend. ***De lidstaten moeten de onderdaan van het derde land toegang verlenen tot dergelijke informatie, met inbegrip van eventuele wijzigingen die daarin worden aangebracht.***

⁴³ Verordening (EG) nr. 1030/2002 van de Raad van 13 juni 2002 betreffende de invoering van een uniform model voor verblijfstitels voor onderdanen van derde landen (PB L 157 van 15.6.2002, blz. 1).

Or. en

Motivering

De aanvullende informatie moet de houder van de gecombineerde vergunning en zijn of haar

toekomstige werkgever helpen. Het mag geen migratie-instrument zijn.

Amendement 15

Voorstel voor een richtlijn Overweging 19

Door de Commissie voorgestelde tekst

(19) De bepalingen van deze richtlijn over de gecombineerde vergunning en over de voor andere doeleinden dan werk verstrekte verblijfsvergunning mogen de lidstaten niet beletten te werken met een aanvullend papieren document waarin ze nauwkeuriger informatie kunnen verstrekken over de arbeidsrelatie, waarvoor op het model voor verblijftitels onvoldoende ruimte is. Een dergelijk document kan nuttig zijn om te voorkomen dat onderdanen van derde landen worden uitgebuit en om illegale tewerkstelling te bestrijden, maar dient voor de lidstaten facultatief te zijn en mag niet gaan dienen als vervanging voor een werkvergunning, aangezien daardoor het idee van de gecombineerde vergunning zou worden uitgehold. Ook kan, om dergelijke informatie elektronisch op te slaan, gebruik worden gemaakt van de technische mogelijkheden uit hoofde van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1030/2002 en punt a), onder 20, van de bijlage daarbij.

Amendement

(19) De bepalingen van deze richtlijn over de gecombineerde vergunning en over de voor andere doeleinden dan werk verstrekte verblijfsvergunning mogen de lidstaten niet beletten te werken met een aanvullend papieren document, **en de gegevens van dat papieren document in elektronische vorm op te slaan**, waarin ze nauwkeuriger informatie kunnen verstrekken over de **arbeidsovereenkomst of** arbeidsrelatie, waarvoor op het model voor verblijftitels onvoldoende ruimte is. Een dergelijk document kan nuttig zijn om te voorkomen dat onderdanen van derde landen worden uitgebuit en om illegale tewerkstelling te bestrijden, maar dient voor de lidstaten facultatief te zijn, **mag de onderdaan van een derde land niet verplichten om een werkvergunning te verkrijgen** en mag niet gaan dienen als vervanging voor een werkvergunning, aangezien daardoor het idee van de gecombineerde vergunning zou worden uitgehold. **Wijzigingen van de arbeidsvoorwaarden in dat document mogen geen verandering van werkgever teweegbrengen teneinde de gecombineerde vergunning te verkrijgen.** Ook kan, om dergelijke informatie elektronisch op te slaan, gebruik worden gemaakt van de technische mogelijkheden uit hoofde van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1030/2002 en punt a), onder 20, van de bijlage daarbij.

Or. en

Motivering

Vanuit de logica dat de procedure voor een gecombineerde vergunning moet worden vereenvoudigd en gestroomlijnd, is het belangrijk te benadrukken dat aanvullende documenten die de lidstaten mogelijk willen afgeven, geen vereiste kunnen zijn voor de onderdaan van een derde land om het recht op werk te hebben, aangezien de gecombineerde vergunning in dat opzicht de enige vereiste moet zijn.

Amendement 16

Voorstel voor een richtlijn

Overweging 20

Door de Commissie voorgestelde tekst

(20) De voorwaarden en criteria op grond waarvan een aanvraag voor de verstrekking, de wijziging of de verlenging van een gecombineerde vergunning kan worden afgewezen, of op grond waarvan de gecombineerde vergunning kan worden ingetrokken, dienen objectief te zijn en dienen in het nationale recht te worden vastgesteld, **met inbegrip van** de verplichting het beginsel van de preferentie van de Unie te eerbiedigen zoals dit met name is vastgelegd in de toepasselijke bepalingen van de akten van toetreding van 2003 en van 2005. **Besluiten tot** afwijzing **en tot** intrekking **moeten** worden **gemotiveerd**.

Amendement

(20) De voorwaarden en criteria op grond waarvan een aanvraag voor de verstrekking, de wijziging of de verlenging van een gecombineerde vergunning kan worden afgewezen, of op grond waarvan de gecombineerde vergunning kan worden ingetrokken, dienen objectief **en evenredig** te zijn en dienen in het nationale recht te worden vastgesteld. **Deze kunnen** de verplichting **omvatten om** het beginsel van de preferentie van de Unie te eerbiedigen zoals dit met name is vastgelegd in de toepasselijke bepalingen van de akten van toetreding van 2003 en van 2005. **Elk besluit tot afwijzing van een aanvraag tot afgifte, wijziging of verlenging van een gecombineerde vergunning en elk besluit tot intrekking van een gecombineerde vergunning moet worden gebaseerd op criteria waarin het Unierecht of het nationale recht voorziet, moet rekening houden met de specifieke omstandigheden van het geval en moet evenredig zijn. Met name wanneer de gronden voor afwijzing, intrekking of niet-verlenging verband houdt met het gedrag van de werkgever van de betrokken onderdaan van een derde land, mag de lichte vorm van wangedrag van de werkgever in geen geval de enige reden zijn om een aanvraag voor een gecombineerde vergunning af te wijzen of om een**

gecombineerde vergunning in te trekken of niet te verlengen. Het besluit moet schriftelijk aan de betrokken onderdaan van een derde land en, in voorkomend geval, aan zijn of haar werkgever worden meegedeeld overeenkomstig de in het toepasselijke nationale recht vastgestelde kennisgevingsprocedures. In de kennisgeving moeten de redenen voor het besluit worden vermeld.

Or. en

Motivering

De overweging moet worden gewijzigd om de formulering van artikel 8 beter weer te geven. Deze formulering is ook gewijzigd teneinde deze beter af te stemmen op de formulering van de onlangs herziene blauwekaartrichtlijn. De inhoud van overweging 33 van de blauwekaartrichtlijn moet worden opgenomen.

Amendement 17

Voorstel voor een richtlijn Overweging 22

Door de Commissie voorgestelde tekst

(22) Omdat horizontale wetgeving van de Unie ontbreekt, verschillen de rechten van de onderdanen van derde landen naar gelang van de lidstaat waar zij werken en naargelang van hun nationaliteit. Met het oog op een verdere ontwikkeling van een samenhangend immigratiebeleid en om de verschillen in rechtspositie tussen burgers van de Unie en in een lidstaat legaal werkende onderdanen van derde landen te verkleinen en de bestaande voorschriften inzake immigratie aan te vullen, zou een pakket rechten moeten worden vastgelegd om, in het bijzonder, de gebieden te specificeren waarop een gelijke behandeling geldt van nationale onderdanen en dergelijke onderdanen van derde landen, die nog niet de status van langdurig ingezetene hebben. Dergelijke bepalingen zijn bedoeld om binnen de Unie

Amendement

(22) Omdat horizontale wetgeving van de Unie ontbreekt, verschillen de rechten van de onderdanen van derde landen naar gelang van de lidstaat waar zij werken en naargelang van hun nationaliteit. Met het oog op een verdere ontwikkeling van een samenhangend immigratiebeleid en om de verschillen in rechtspositie tussen burgers van de Unie en in een lidstaat legaal werkende onderdanen van derde landen te verkleinen en de bestaande voorschriften inzake immigratie aan te vullen, zou een pakket rechten moeten worden vastgelegd om, in het bijzonder, de gebieden te specificeren waarop een gelijke behandeling geldt van nationale onderdanen en dergelijke onderdanen van derde landen, die nog niet de status van langdurig ingezetene hebben. Dergelijke bepalingen zijn bedoeld om binnen de Unie

een minimum aan gelijke voorwaarden te scheppen en te onderstrepen dat dergelijke onderdanen van derde landen, door hun werk en belastingafdrachten bijdragen aan de economie van de Unie; bovendien kunnen zij dienen als waarborg om oneerlijke concurrentie tussen onderdanen van een lidstaat en onderdanen van derde landen als gevolg van de mogelijke uitbuiting van de laatstgenoemden te verkleinen. De definitie van “werknemer uit een derde land” in deze richtlijn betekent, onverminderd de uitleg van het begrip arbeidsrelatie in het overige recht van de Unie: iedere onderdaan van een derde land die tot het grondgebied van een lidstaat is toegelaten, aldaar legaal verblijft en er, in het kader van een arbeidsrelatie **in loondienst**, mag werken overeenkomstig de bepalingen van het nationale recht of de nationale praktijk.

een minimum aan gelijke voorwaarden te scheppen en te onderstrepen dat dergelijke onderdanen van derde landen, door hun werk en belastingafdrachten bijdragen aan de economie van de Unie; bovendien kunnen zij dienen als waarborg om oneerlijke concurrentie tussen onderdanen van een lidstaat en onderdanen van derde landen als gevolg van de mogelijke uitbuiting van de laatstgenoemden te verkleinen. De definitie van “werknemer uit een derde land” in deze richtlijn betekent, onverminderd de uitleg van het begrip **arbeidsovereenkomst of** arbeidsrelatie in het overige recht van de Unie: iedere onderdaan van een derde land die tot het grondgebied van een lidstaat is toegelaten, aldaar legaal verblijft en er, in het kader van een **arbeidsovereenkomst of** arbeidsrelatie, mag werken overeenkomstig de bepalingen van het nationale recht, **de nationale collectieve arbeidsovereenkomsten** of de nationale praktijk.

Or. en

Amendement 18

Voorstel voor een richtlijn Overweging 23

Door de Commissie voorgestelde tekst

(23) Alle onderdanen van derde landen die legaal in een lidstaat verblijven en werken, moeten ten minste een gemeenschappelijk pakket rechten gebaseerd op gelijke behandeling hebben met de onderdanen van **hun gastlidstaat**, ongeacht het oorspronkelijke doel van de toelating of de oorspronkelijke toelatingsgrond. Het recht op gelijke behandeling op de onder deze richtlijn vallende gebieden moet niet alleen worden verleend aan die onderdanen van derde landen die in een lidstaat zijn toegelaten

Amendement

(23) Alle onderdanen van derde landen die legaal in een lidstaat verblijven en werken, moeten ten minste een gemeenschappelijk pakket rechten gebaseerd op gelijke behandeling hebben met de onderdanen van **de lidstaat waarin zij verblijven**, ongeacht het oorspronkelijke doel van de toelating of de oorspronkelijke toelatingsgrond. Het recht op gelijke behandeling op de onder deze richtlijn vallende gebieden moet niet alleen worden verleend aan die onderdanen van derde landen die in een lidstaat zijn toegelaten

om er te werken, maar ook aan diegenen die voor andere doeleinden zijn toegelaten en aan wie toegang tot de arbeidsmarkt van die lidstaat is verleend overeenkomstig andere bepalingen uit het recht van de Unie of het nationale recht, met inbegrip van de gezinsleden van werknemers uit derde landen die tot de lidstaat zijn toegelaten overeenkomstig Richtlijn 2003/86/EG⁴⁷ en van onderdanen van derde landen die tot het grondgebied van een lidstaat zijn toegelaten overeenkomstig Richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad⁴⁸.

⁴⁷ Richtlijn 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging (PB L 251 van 3.10.2003, blz. 12).

⁴⁸ Richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten (PB L 132 van 21.5.2016, blz. 21).

om er te werken, maar ook aan diegenen die voor andere doeleinden zijn toegelaten en aan wie toegang tot de arbeidsmarkt van die lidstaat is verleend overeenkomstig andere bepalingen uit het recht van de Unie of het nationale recht, met inbegrip van de gezinsleden van werknemers uit derde landen die tot de lidstaat zijn toegelaten overeenkomstig Richtlijn 2003/86/EG⁴⁷ en van onderdanen van derde landen die tot het grondgebied van een lidstaat zijn toegelaten overeenkomstig Richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad⁴⁸.

⁴⁷ Richtlijn 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging (PB L 251 van 3.10.2003, blz. 12).

⁴⁸ Richtlijn (EU) 2016/801 van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten (PB L 132 van 21.5.2016, blz. 21).

Or. en

Motivering

Herhaling van de formulering van artikel 12. Technische aanpassing aan de technische wijzigingen van de Commissie.

Amendement 19

Voorstel voor een richtlijn Overweging 24

Door de Commissie voorgestelde tekst

(24) Het recht op gelijke behandeling op **bepaalde** gebieden dient strikt gekoppeld te zijn aan het legale verblijf van de onderdaan van een derde land en aan de tot

Amendement

(24) Het recht op gelijke behandeling op **de onder deze richtlijn vallende** gebieden dient strikt gekoppeld te zijn aan het legale verblijf van de onderdaan van een derde

de arbeidsmarkt van een bepaalde lidstaat verleende toegang, die worden vastgelegd in de gecombineerde verblijfs- en werkvergunning, en in voor andere doeleinden verstrekte verblijfsvergunningen die de informatie inzake de vergunning tot het verrichten van arbeid bevatten.

land en aan de tot de arbeidsmarkt van een bepaalde lidstaat verleende toegang, die worden vastgelegd in de gecombineerde verblijfs- en werkvergunning, en in voor andere doeleinden verstrekte verblijfsvergunningen die de informatie inzake de vergunning tot het verrichten van arbeid bevatten.

Or. en

Amendement 20

Voorstel voor een richtlijn Overweging 25

Door de Commissie voorgestelde tekst

(25) De arbeidsvoorwaarden als bedoeld in deze richtlijn moeten ten minste **salaris**, ontslag, gezondheid en veiligheid op het werk, arbeidstijden en een verlofregeling omvatten, met inachtneming van de geldende collectieve arbeidsovereenkomsten.

Amendement

(25) De arbeidsvoorwaarden als bedoeld in deze richtlijn moeten ten minste **arbeidsvoorwaarden, beloning**, ontslag, gezondheid en veiligheid op het werk, arbeidstijden en een verlofregeling omvatten, met inachtneming van de geldende collectieve arbeidsovereenkomsten.

Or. en

Motivering

Aanpassing om de zinsbouw te corrigeren en de formulering in overeenstemming te brengen met andere EU-wetgevingsinstrumenten op dit gebied.

Amendement 21

Voorstel voor een richtlijn Overweging 26

Door de Commissie voorgestelde tekst

(26) De lidstaten moeten beroepskwalificaties die door onderdanen van derde landen in een andere lidstaat zijn verworven, erkennen op dezelfde wijze als

Amendement

(26) De lidstaten moeten beroepskwalificaties **en andere kwalificaties** die door onderdanen van derde landen in een andere lidstaat zijn

die van burgers van de Unie en moeten rekening houden met in een derde land verworven kwalificaties overeenkomstig Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad⁵¹. Het recht van werknemers uit derde landen op gelijke behandeling voor wat betreft de erkenning van diploma's, certificaten en andere beroepskwalificaties overeenkomstig de van toepassing zijnde nationale procedures mag geen afbreuk doen aan de bevoegdheid van de lidstaten om dergelijke werknemers uit derde landen toe te laten tot hun arbeidsmarkt.

⁵¹ Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties (PB L 255 van 30.9.2005, blz. 22).

verworven, erkennen op dezelfde wijze als die van burgers van de Unie en moeten rekening houden met in een derde land verworven kwalificaties overeenkomstig Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad⁵¹. Het recht van werknemers uit derde landen op gelijke behandeling voor wat betreft de erkenning van diploma's, certificaten en andere beroepskwalificaties overeenkomstig de van toepassing zijnde nationale procedures mag geen afbreuk doen aan de bevoegdheid van de lidstaten om dergelijke werknemers uit derde landen toe te laten tot hun arbeidsmarkt.

⁵¹ Richtlijn 2005/36/EG **van het Europees Parlement en de Raad** betreffende de erkenning van beroepskwalificaties (PB L 255 van 30.9.2005, blz. 22).

Or. en

Motivering

De overweging is aangepast aan het gewijzigde artikel 5, lid 2.

Amendement 22

Voorstel voor een richtlijn Overweging 26 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(26 bis) De gecombineerde vergunning moet de onderdaan van een derde land het recht geven werk te zoeken en van werkgever te veranderen gedurende de geldigheidsduur ervan of totdat een besluit over een aanvraag tot verlenging aan de betrokken onderdaan van een derde land is meegedeeld. Wanneer een verandering van werkgever plaatsvindt, moeten de lidstaten eisen dat deze wijziging vóór het begin van dat dienstverband wordt gemeld en informatie

over de nieuwe arbeidsovereenkomst of arbeidsrelatie wordt verstrekt. In geval van werkloosheid van de onderdaan van een derde land mag de gecombineerde vergunning pas worden ingetrokken als de werkloosheidsperiode ten minste negen maanden heeft geduurd.

Or. en

Motivering

Oorspronkelijk overweging 34. Deze overweging heeft betrekking op artikel 11 en moet vóór de overwegingen betreffende de gelijke behandeling van artikel 12 komen. De houder van de gecombineerde vergunning moet gedurende de gehele geldigheidsduur van de vergunning ander werk kunnen zoeken en van werkgever kunnen veranderen. Indien de onderdaan van een derde land van werkgever verandert, moet de bevoegde instantie van de verandering en de relevante informatie over de nieuwe baan in kennis worden gesteld. Wanneer een houder van een gecombineerde vergunning werkloos wordt, moet hij/zij ten minste negen maanden de tijd hebben om ander werk te vinden voordat de gecombineerde vergunning wordt ingetrokken.

Amendement 23

Voorstel voor een richtlijn Overweging 27

Door de Commissie voorgestelde tekst

(27) Werknemers uit derde landen dienen op het gebied van sociale zekerheid op dezelfde manier te worden behandeld als nationale onderdanen. De takken van de sociale zekerheid worden gedefinieerd in Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad⁵². De bepalingen inzake gelijke behandeling op het gebied van de sociale zekerheid die in deze richtlijn zijn opgenomen, moeten ook gelden voor werknemers die rechtstreeks vanuit een derde land tot een lidstaat zijn toegelaten. ***Niettemin mag deze richtlijn aan werknemers uit derde landen niet meer rechten toekennen dan die welke krachtens het bestaande recht van de Unie op het gebied van de sociale zekerheid reeds gelden voor onderdanen***

Amendement

(27) Werknemers uit derde landen dienen op het gebied van sociale zekerheid, ***met inbegrip van de meeneembaarheid van rechten***, op dezelfde manier te worden behandeld als nationale onderdanen. De takken van de sociale zekerheid worden gedefinieerd in Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad⁵². De bepalingen inzake gelijke behandeling op het gebied van de sociale zekerheid die in deze richtlijn zijn opgenomen, moeten ook gelden voor werknemers die rechtstreeks vanuit een derde land tot een lidstaat zijn toegelaten.

van derde landen die zich in een grensoverschrijdende situatie bevinden.

⁵² Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels. (PB L 166 van 30.4.2004, blz. 1).

⁵² Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels. (PB L 166 van 30.4.2004, blz. 1).

Or. en

Motivering

Deze overweging moet in overeenstemming worden gebracht met de meest recente uitspraak van het HvJ-EU over Verordening (EG) nr. 883/2004.

Amendement 24

**Voorstel voor een richtlijn
Overweging 31**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(31) Om de gelijke behandeling van werknemers uit derde landen te versterken, moeten de lidstaten voorzien in doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties tegen werkgevers in geval van overtredingen van krachtens deze richtlijn vastgestelde nationale bepalingen, met name wat betreft arbeidsvoorwaarden, vrijheid van vereniging en aansluiting bij en toegang tot socialezekerheidsuitkeringen.

Schrappen

Or. en

Motivering

Teneinde de chronologie van artikel 13 te volgen, moet deze overweging komen na overweging 32, zoals voorgesteld door de Commissie.

Amendement 25

Voorstel voor een richtlijn

Overweging 32

Door de Commissie voorgestelde tekst

(32) Om de goede naleving van deze richtlijn te verzekeren, dienen de lidstaten **ervoor** te zorgen dat er goede mechanismen voor de controle van werkgevers bestaan en dat, in voorkomend geval, op hun respectievelijke grondgebied passende, doeltreffende en adequate inspecties worden uitgevoerd. De te inspecteren werkgevers **dienen** primair **geselecteerd te** worden op basis van een risicobeoordeling door de bevoegde instanties in de lidstaten, waarbij rekening moet worden gehouden met factoren zoals de sector waarin een bedrijf actief is en met eerdere overtredingen.

Amendement

(32) Om de goede naleving van deze richtlijn **en fatsoenlijke arbeidsvoorwaarden** te verzekeren, dienen de lidstaten **er, in samenwerking met de sociale partners, voor** te zorgen dat er goede mechanismen voor de controle van werkgevers bestaan en dat op hun respectievelijke grondgebied passende, doeltreffende en adequate inspecties worden uitgevoerd. **Het is van belang dat** de te inspecteren werkgevers primair worden **geselecteerd**, op basis van een risicobeoordeling door de bevoegde instanties in de lidstaten, waarbij rekening moet worden gehouden met factoren zoals de sector waarin een bedrijf actief is en met eerdere overtredingen.

Or. en

Amendement 26

Voorstel voor een richtlijn Overweging 32 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(32 bis) Om de gelijke behandeling van werknemers uit derde landen te versterken, moeten de lidstaten voorzien in doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties tegen werkgevers in geval van overtredingen van krachtens deze richtlijn vastgestelde nationale bepalingen, met name wat betreft arbeidsvoorwaarden, vrijheid van vereniging en aansluiting bij en toegang tot socialezekerheidsuitkeringen.

Or. en

Motivering

Teneinde de chronologie van artikel 13 te volgen, moet deze overweging komen na overweging 32, zoals voorgesteld door de Commissie.

Amendement 27

Voorstel voor een richtlijn Overweging 33

Door de Commissie voorgestelde tekst

(33) De lidstaten moeten ook doeltreffende mechanismen invoeren om werknemers uit derde landen in staat te stellen verhaal te halen en klachten in te dienen, hetzij rechtstreeks, **hetzij** via derden die, overeenkomstig de in het nationale recht vastgestelde criteria, een rechtmatig belang hebben bij het waarborgen van de naleving van deze richtlijn, zoals vakbonden of andere verenigingen, of bevoegde instanties. **Dat** wordt noodzakelijk geacht om situaties te kunnen aanpakken waarin werknemers uit derde landen niet op de hoogte zijn van het bestaan van handhavingsmechanismen of terughoudend zijn om er in eigen naam gebruik van te maken, **bijvoorbeeld** uit vrees voor de mogelijke gevolgen.

Amendement

(33) De lidstaten moeten ook **tijdige en** doeltreffende mechanismen invoeren om werknemers uit derde landen in staat te stellen verhaal te halen en klachten in te dienen, hetzij rechtstreeks **of** via derden die, overeenkomstig de in het nationale recht vastgestelde criteria, een rechtmatig belang hebben bij het waarborgen van de naleving van deze richtlijn, zoals vakbonden of andere verenigingen, of **via** bevoegde instanties. **De mogelijkheid om klachten via derden in te dienen** wordt noodzakelijk geacht om situaties te kunnen aanpakken waarin onderdanen van derde landen niet op de hoogte zijn van het bestaan van handhavingsmechanismen of terughoudend zijn om er in eigen naam gebruik van te maken uit vrees voor de mogelijke gevolgen.

Or. en

Motivering

Taalkundige wijziging om meer duidelijkheid te scheppen.

Amendement 28

Voorstel voor een richtlijn Overweging 34

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(34) De gecombineerde vergunning moet de onderdaan van een derde land de mogelijkheid bieden om tijdens de geldigheidsduur van de gecombineerde vergunning van werkgever te veranderen. De lidstaten moeten een kennisgeving van de verandering kunnen eisen en de situatie op de arbeidsmarkt waarin een verandering van werkgever plaatsvindt, kunnen toetsen. De gecombineerde vergunning mag niet worden ingetrokken gedurende een periode van ten minste drie maanden in geval van werkloosheid van de houder.

Schrappen

Or. en

Amendement 29

Voorstel voor een richtlijn Overweging 36

Door de Commissie voorgestelde tekst

(36) De lidstaten dienen de bepalingen van deze richtlijn toe te passen zonder onderscheid te maken naar geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuigingen, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte, een handicap, leeftijd of seksuele geaardheid, in het bijzonder overeenkomstig Richtlijn 2000/43/EG van de Raad⁵⁴ en Richtlijn 2000/78/EG van de Raad⁵⁵.

⁵⁴ Richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming (PB L 180 van 19.7.2000, blz. 22).

⁵⁵ Richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling

Amendement

(36) De lidstaten dienen de bepalingen van deze richtlijn toe te passen zonder onderscheid te maken naar geslacht, ras, huidskleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politiek of elk ander denkbeeld, het behoren tot een nationale minderheid, eigendom, geboorte, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid.

in arbeid en beroep (PB L 303 van 2.12.2000, blz. 16).

Or. en

Motivering

De overweging moet in overeenstemming worden gebracht met artikel 21 van het Handvest van de grondrechten, dat nu primair EU-recht is.

Amendement 30

**Voorstel voor een richtlijn
Overweging 39 – alinea 1**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van Protocol nr. 21 betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, gehecht aan het ***Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU)*** en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), en onverminderd de artikelen 3 en 4 van genoemd Protocol, neemt Ierland niet deel aan de vaststelling van deze richtlijn, die derhalve niet bindend is voor, noch van toepassing is in Ierland.

Amendement

Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van Protocol nr. 21 betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland ten aanzien van de ruimte van vrijheid, veiligheid en recht, gehecht aan het ***VEU*** en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), en onverminderd de artikelen 3 en 4 van genoemd Protocol, neemt Ierland niet deel aan de vaststelling van deze richtlijn, die derhalve niet bindend is voor, noch van toepassing is in Ierland.

Or. en

Motivering

Het VEU is reeds in overweging 37 gedefinieerd.

Amendement 31

**Voorstel voor een richtlijn
Artikel 1 – lid 1 – punt a**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(a) één enkele aanvraagprocedure voor het verstrekken van een gecombineerde

Amendement

(a) één enkele aanvraagprocedure voor het verstrekken van een gecombineerde

vergunning aan onderdanen van derde landen om op het grondgebied van een lidstaat te verblijven met het oog op werk, teneinde de procedures in verband met hun toelating te vereenvoudigen en *de controle van* hun status *gemakkelijker te maken*;

vergunning aan onderdanen van derde landen om op het grondgebied van een lidstaat te verblijven met het oog op werk, teneinde de procedures in verband met hun toelating te vereenvoudigen en hun status te *erkennen*;

Or. en

Motivering

Positiever taalgebruik.

Amendement 32

Voorstel voor een richtlijn Artikel 1 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2. Deze richtlijn laat de bevoegdheden van de lidstaten ten aanzien van het aantal toe te laten onderdanen van derde landen die als werkzoekenden uit derde landen komen, onverlet.

Schrappen

Or. en

Motivering

Aangezien het om primair EU-recht gaat, is artikel 79, lid 5, VWEU op deze richtlijn van toepassing. Het kan hier niet worden gewijzigd en hoeft niet te worden herhaald. Het werd reeds in overweging 5 opgenomen. Deze bepaling heeft geen toegevoegde waarde.

Amendement 33

Voorstel voor een richtlijn Artikel 2 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(a) “onderdaan van een derde land”: **eenieder** die geen burger van de Unie is in de zin van artikel 20, lid 1, VWEU;

(a) “onderdaan van een derde land”: **een persoon** die geen burger van de Unie is in de zin van artikel 20, lid 1, VWEU;

Motivering

Correcte formulering in overeenstemming met het vorige wettelijke migratie-instrument (blauwe kaart). Dezelfde formulering als in artikel 2, alinea 1, punt c).

Amendement 34
Voorstel voor een richtlijn
Artikel 2 – alinea 1 – punt b
Door de Commissie voorgestelde tekst

(b) “werknemer uit een derde land”: een onderdaan van een derde land die tot het grondgebied van een lidstaat is toegelaten, aldaar legaal verblijft en er, in het kader van een arbeidsrelatie, mag werken overeenkomstig het nationale recht of de nationale praktijk;

Amendement

(b) “werknemer uit een derde land”: een onderdaan van een derde land **die binnen het toepassingsgebied van deze richtlijn valt en** die tot het grondgebied van een lidstaat is toegelaten, aldaar legaal verblijft en er, in het kader van een **arbeidsovereenkomst of** arbeidsrelatie, mag werken overeenkomstig het nationale recht, **de nationale collectieve arbeidsovereenkomsten** of de nationale praktijk;

Motivering

In artikel 3 worden bepaalde categorieën onderdanen van derde landen uitgesloten van het toepassingsgebied van de richtlijn. Indien dit niet in de definitie wordt erkend, wordt de definitie problematisch.

Amendement 35
Voorstel voor een richtlijn
Artikel 2 – alinea 1 – punt c
Door de Commissie voorgestelde tekst

(c) “werkgever”: een natuurlijk persoon of een rechtspersoon, uitzendbureaus daaronder begrepen, voor of onder wiens leiding **en/of** toezicht de beroepsbezigheid wordt uitgeoefend;

Amendement

(c) “werkgever”: een natuurlijk persoon of een rechtspersoon, uitzendbureaus daaronder begrepen, voor of onder wiens leiding **of** toezicht de beroepsbezigheid wordt uitgeoefend;

Amendement 36

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Deze richtlijn is van toepassing op:

Amendement

1. Deze richtlijn is van toepassing op
onderdanen van derde landen:

Or. en

Motivering

Technische aanpassing voor een beter begrip.

Amendement 37

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

- (a) ***onderdanen van derde landen*** die verzoeken te mogen verblijven in een lidstaat met het oog op werk;

Amendement

- a) die verzoeken te mogen verblijven in een lidstaat met het oog op werk;

Or. en

Amendement 38

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

- (b) ***onderdanen van derde landen*** die overeenkomstig het recht van de Unie of het nationale recht zijn toegelaten tot een lidstaat voor andere doeleinden dan werk, die mogen werken en die beschikken over een verblijfsvergunning overeenkomstig

Amendement

- (b) die overeenkomstig het recht van de Unie of het nationale recht zijn toegelaten tot een lidstaat voor andere doeleinden dan werk, die mogen werken en die beschikken over een verblijfsvergunning overeenkomstig Verordening (EG) nr.

Amendement 39

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst

(c) ***onderdanen van derde landen*** die overeenkomstig het recht van de Unie of het nationale recht zijn toegelaten tot een lidstaat met het oog op werk.

Amendement

(c) die overeenkomstig het recht van de Unie of het nationale recht zijn toegelaten tot een lidstaat met het oog op werk.

Amendement 40

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) die onder ***Richtlijn*** 96/71/EG vallen, voor de duur van de terbeschikkingstelling op het grondgebied van de betrokken lidstaat;

Amendement

c) die onder de ***Richtlijnen*** 96/71/EG, 2014/67/EU^{1 bis}, (2018/957/EU^{1 ter} of 2020/1057/EU^{1 quater} ***van het Europees Parlement en de Raad*** vallen, voor de duur van de daadwerkelijke terbeschikkingstelling op het grondgebied van de betrokken lidstaat;

^{1 bis} ***Richtlijn 2014/67/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake de handhaving van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt (“de IMI-verordening”) (PB L 159 van***

28.5.2014, blz. 11).

1^{ter} Richtlijn (EU) 2018/957 van het Europees Parlement en de Raad van 28 juni 2018 tot wijziging van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten (PB L 173 van 9.7.2018, blz. 16).

1^{quater} Richtlijn (EU) 2020/1057 van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2020 tot vaststelling van specifieke regels met betrekking tot Richtlijn 96/71/EG en Richtlijn 2014/67/EU wat betreft de detachering van bestuurders in de wegvervoersector en tot wijziging van Richtlijn 2006/22/EG wat betreft de handhavingsvoorschriften en Verordening (EU) nr. 1024/2012 (PB L 249 van 31.7.2020, blz. 49).

Or. en

Amendement 41

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) die als
seizoenwerkers overeenkomstig Richtlijn
2014/36/EU **of als au pairs
overeenkomstig Richtlijn (EU) 2016/801**
toelating tot het grondgebied van een
lidstaat hebben **aangevraagd of** verkregen;

Amendement

e) die als
seizoenwerkers overeenkomstig Richtlijn
2014/36/EU toelating tot het grondgebied
van een lidstaat hebben verkregen;

Or. en

Motivering

Er is geen goede reden om au pairs uit te sluiten van de mogelijkheid om een gecombineerde vergunning aan te vragen en – indien succesvol – te verkrijgen. Onderdanen van derde landen die seizoenarbeid hebben aangevraagd, mag niet worden belet ook een gecombineerde vergunning aan te vragen.

Amendement 42

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3– lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

**f) die in een lidstaat mogen
verblijven op basis van tijdelijke
bescherming of die een aanvraag hebben
ingediend om aldaar op die basis te
mogen verblijven en in afwachting zijn
van een besluit over hun status;**

Schrappen

Or. en

Motivering

Nogmaals, hoewel mensen die tijdelijke bescherming genieten een andere status hebben, is er geen reden om hen uit te sluiten van de mogelijkheid om een gecombineerde vergunning aan te vragen en – indien succesvol – te verkrijgen.

Amendement 43

Voorstel voor een richtlijn Artikel 3 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. De lidstaten mogen besluiten dat hoofdstuk II niet van toepassing is op onderdanen van derde landen die **toestemming hebben gekregen om voor een periode van ten hoogste zes maanden op het grondgebied van een lidstaat te werken dan wel** voor studiedoeleinden tot een lidstaat zijn toegelaten.

3. De lidstaten mogen besluiten dat hoofdstuk II niet van toepassing is op onderdanen van derde landen die voor studiedoeleinden tot een lidstaat zijn toegelaten.

Or. en

Motivering

Met het oog op het horizontale karakter van de richtlijn en een grotere harmonisering tussen de lidstaten mogen personen met een overeenkomst voor minder dan zes maanden niet van het toepassingsgebied van deze richtlijn worden uitgesloten.

Amendement 44

Voorstel voor een richtlijn Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Een aanvraag tot verstrekking, wijziging of verlenging van een gecombineerde vergunning wordt via één enkele aanvraagprocedure ingediend. De lidstaten **bepalen of** aanvragen voor een gecombineerde vergunning **moeten** worden ingediend door de onderdaan van een derde land **of** door diens werkgever. **De lidstaten kunnen ook besluiten dat een aanvraag naar keuze door een van beide kan worden gedaan. Indien** de aanvraag door de onderdaan van een derde land **moet worden gedaan**, staan de lidstaten toe dat de aanvraag zowel vanuit een derde land als op het grondgebied van de lidstaat waar de onderdaan van een derde land legaal aanwezig is, kan worden ingediend.

Amendement

1. Een aanvraag tot verstrekking, wijziging of verlenging van een gecombineerde vergunning wordt via één enkele aanvraagprocedure ingediend. De lidstaten **staan toe dat** aanvragen voor een gecombineerde vergunning worden ingediend door **hetzij** de onderdaan van een derde land, **hetzij** door diens werkgever. **Wanneer** de aanvraag door de onderdaan van een derde land **wordt ingediend**, staan de lidstaten toe dat de aanvraag zowel vanuit een derde land als op het grondgebied van de lidstaat waar de onderdaan van een derde land legaal aanwezig is, kan worden ingediend. **Wanneer de aanvraag door de werkgever wordt ingediend, zorgen de lidstaten ervoor dat de onderdaan van een derde land namens wie de aanvraag is ingediend, op de hoogte wordt gehouden van de status van de aanvraag en het resultaat ervan.**

Or. en

Motivering

Teneinde het aanvragen van een gecombineerde vergunning te vergemakkelijken, moeten de onderdaan van een derde land en zijn werkgever kunnen beslissen wie van hen de aanvraag indient. Indien de werkgever de aanvraag namens de onderdaan van een derde land indient, moet de lidstaat die de aanvraag ontvangt er niettemin voor zorgen dat de persoon namens wie de aanvraag is ingediend, op de hoogte is van de status van de aanvraag – bijvoorbeeld indien verdere documentatie vereist is – en wordt hij geïnformeerd over het resultaat van de aanvraag.

Amendement 45

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 4 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Mits aan de in het recht van de Unie of het nationale recht vastgelegde voorwaarden is voldaan en wanneer een lidstaat alleen **op zijn grondgebied** gecombineerde vergunningen afgeeft, verstrekt de betrokken lidstaat de onderdaan van een derde land het vereiste visum.

Amendement

3. Mits aan de in het recht van de Unie of het nationale recht **voor de gecombineerde vergunning** vastgelegde voorwaarden is voldaan en wanneer een lidstaat alleen gecombineerde vergunningen afgeeft **wanneer de onderdaan van een derde land zich op zijn grondgebied bevindt**, verstrekt de betrokken lidstaat de onderdaan van een derde land het vereiste visum **binnen de in artikel 5, lid 2, vastgestelde tijdslimiet**.

Or. en

Motivering

Taalkundige wijziging om meer duidelijkheid te scheppen.

Amendement 46

Voorstel voor een richtlijn Artikel 4 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. Na de inwerkingtreding van de nationale uitvoeringsbepalingen verstreken de lidstaten, wanneer aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan, een gecombineerde vergunning aan de onderdanen van derde landen die een aanvraag om toelating hebben ingediend en aan de reeds toegelaten onderdanen van derde landen die een aanvraag hebben ingediend om hun verblijfsvergunning te verlengen of te wijzigen.

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Or. en

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Amendement 47

Voorstel voor een richtlijn Artikel 5 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Bevoegde instantie

Bevoegde instantie **en tijdslimieten**

Or. en

Motivering

Gezien de wijzigingen in dit artikel moet de titel de inhoud van het gewijzigde artikel weergeven.

Amendement 48

Voorstel voor een richtlijn Artikel 5 – lid 2 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De bevoegde instantie neemt zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk **vier maanden** na de datum van indiening van de aanvraag, een besluit over de volledige aanvraag.

De bevoegde instantie neemt zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk **negentig dagen** na de datum van indiening van de aanvraag, een besluit over de volledige aanvraag.

Or. en

Motivering

Teneinde ervoor te zorgen dat personen naar de Europese Unie willen komen, is het belangrijk dat de tijdslimieten realistisch zijn voor de betrokkenen en juridische duidelijkheid verschaffen. In de 21e eeuw moeten de autoriteiten van de lidstaten binnen drie maanden over een volledige aanvraag kunnen beslissen.

Amendement 49

Voorstel voor een richtlijn Artikel 5 – lid 2 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

De in de eerste alinea genoemde tijdslimiet omvat **de** arbeidsmarkttoets en de afgifte van het vereiste visum als bedoeld in artikel 4, lid 3. ***In bijzondere omstandigheden die verband houden met het complexe karakter van de behandeling van de aanvraag, kan de tijdslimiet worden verlengd.***

De in de eerste alinea genoemde tijdslimiet omvat **de gehele procedure, met inbegrip van een eventuele arbeidsmarkttoets, de erkenning van beroepskwalificaties en andere kwalificaties, in voorkomend geval**, en de afgifte van het vereiste visum als bedoeld in artikel 4, lid 3.

Or. en

Motivering

Het is belangrijk om duidelijk te zijn dat – zodra een volledige aanvraag is ontvangen – de tijdslimiet waarbinnen de autoriteiten van de lidstaten een besluit nemen, alle stappen moet omvatten die nodig zijn om dat besluit te nemen.

Amendement 50

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 5 – lid 2 – alinea 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Wanneer de aanvraag wordt ingediend door of namens een aanvrager die heeft deelgenomen aan een EU-talentpartnerschap met een derde land, of wanneer de aanvrager reeds houder is van een gecombineerde vergunning in een andere lidstaat, neemt de bevoegde instantie binnen 45 dagen na de datum waarop de volledige aanvraag is ingediend, een besluit over de aanvraag.

Or. en

Motivering

Aangezien de EU-talentpartnerschappen voorzien in opleiding van personen in derde landen, indien aanvragers aan dergelijke regelingen hebben deelgenomen alvorens zij hun aanvraag indienen, mag het niet lang duren alvorens de bevoegde autoriteit van de lidstaat tot een besluit over de aanvraag komt. Evenzo moet, indien de aanvrager reeds houder van een gecombineerde vergunning in een andere lidstaat is, de tijdslimiet voor het beslissen over een aanvraag worden ingekort.

Amendement 51

Voorstel voor een richtlijn Artikel 5 – lid 2 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Indien binnen de in dit lid bepaalde ***tijdslimiet*** geen besluit is genomen, ***bepaalt het nationale recht welke*** gevolgen het uitblijven van een besluit ***heeft***.

Amendement

Indien binnen de in dit lid bepaalde ***tijdslimieten*** geen besluit is genomen, ***wordt de overeenkomstig artikel 10 door de lidstaten verlangde vergoeding aan de aanvrager terugbetaald. Verdere*** gevolgen ***van*** het uitblijven van een besluit ***worden door het nationale recht bepaald en dragen bij tot de daadwerkelijke uitvoering van de tijdslimieten.***

Or. en

Motivering

Er moet een duidelijke sanctie komen voor de bevoegde autoriteit of de lidstaat bij niet-naleving van de in dit lid vastgestelde tijdslimieten.

Amendement 52

Voorstel voor een richtlijn Artikel 5 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Het besluit wordt door de bevoegde instantie schriftelijk ter kennis van de aanvrager gebracht overeenkomstig ***de kennisgevingsprocedures van het toepasselijke nationale recht.***

Amendement

3. Het besluit wordt door de bevoegde instantie schriftelijk ter kennis van de aanvrager gebracht, ***met opgave van de redenen voor het besluit en informatie over de procedure voor het aanvechten ervan,*** overeenkomstig ***artikel 8. Wanneer de aanvraag door de werkgever werd ingediend, stelt de bevoegde autoriteit de onderdaan van een derde land ook in kennis namens wie de aanvraag werd ingediend.***

Or. en

Amendement 53

Voorstel voor een richtlijn Artikel 6 – lid 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

De door de lidstaten verstrekte gecombineerde vergunning beantwoordt aan het uniforme model dat is vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1030/2002 en bevat de gegevens in verband met de vergunning tot het verrichten van arbeid overeenkomstig punt a), onder 12 en 16 van de bijlage daarbij.

Amendement

De door de lidstaten verstrekte gecombineerde vergunning beantwoordt aan het uniforme model dat is vastgelegd in Verordening (EG) nr. 1030/2002 en bevat de gegevens in verband met de vergunning tot het verrichten van arbeid overeenkomstig punt a), onder 12 en 16 van de bijlage daarbij. ***De gecombineerde vergunning heeft een minimale geldigheidsduur van een periode die gelijk is aan de duur van de arbeidsovereenkomst of van twee jaar, afhankelijk van welke periode korter is.***

Or. en

Motivering

Teneinde de onderdaan van een derde land en de werkgever rechtszekerheid te bieden, moet de gecombineerde vergunning worden afgegeven voor ten minste dezelfde duur als de arbeidsovereenkomst, of, indien de arbeidsovereenkomst een duur van meer dan twee jaar heeft, voor een periode van ten minste twee jaar.

Amendement 54

Voorstel voor een richtlijn Artikel 6 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten ***kunnen*** aanvullende informatie ***opnemen*** in verband met de arbeidsrelatie van de onderdaan van een derde land (zoals naam en adres van de werkgever, de plaats van de tewerkstelling, de aard van het werk, de werkuren, het loon); dit kan op papier ***dan wel*** in een elektronisch formaat, als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1030/2002 en in punt a), onder 20, van de bijlage daarbij.

Amendement

De lidstaten ***nemen*** aanvullende informatie ***op*** in verband met de ***arbeidsovereenkomst en*** arbeidsrelatie van de onderdaan van een derde land, zoals naam en adres van de werkgever, de ***gebruikelijke*** plaats van de tewerkstelling, de aard van het werk, de werkuren ***en*** het loon; dit kan op papier ***en*** in een elektronisch formaat, als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1030/2002 en in punt a), onder 20, van de

bijlage daarbij. *Een wijziging van de bovengenoemde arbeidsvoorwaarden vormt geen verandering van werkgever. De lidstaten bieden de onderdaan van het derde land toegang tot die informatie en stellen hem of haar op de hoogte van eventueel aangebrachte wijzigingen daarin.*

Or. en

Motivering

Sommige belanghebbenden melden dat een wijziging in de arbeidsvoorwaarden in bepaalde lidstaten wordt beschouwd als een verandering van baan/werkgever. Dit mag uiteraard niet het geval zijn.

Amendement 55

Voorstel voor een richtlijn Artikel 7 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten **kunnen** aanvullende informatie **opnemen** in verband met de arbeidsrelatie van de onderdaan van een derde land (zoals naam en adres van de werkgever, de plaats van de tewerkstelling, de aard van het werk, de werkuren, het loon); dit kan op papier **dan wel** in een elektronisch formaat, als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1030/2002 en in punt a), onder 20, van de bijlage daarbij.

Amendement

De lidstaten **nemen** aanvullende informatie **op** in verband met de **arbeidsovereenkomst en** arbeidsrelatie van de onderdaan van een derde land, zoals naam en adres van de werkgever, de **gebruikelijke** plaats van de tewerkstelling, de aard van het werk, de werkuren **en** het loon; dit kan op papier **en** in een elektronisch formaat, als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1030/2002 en in punt a), onder 20, van de bijlage daarbij. *Een wijziging van de bovengenoemde arbeidsvoorwaarden vormt geen verandering van werkgever. De lidstaten bieden de onderdaan van het derde land toegang tot deze informatie en stellen hem op de hoogte van eventueel aangebrachte wijzigingen daarin.*

Or. en

Motivering

Sommige belanghebbenden melden dat een wijziging in de arbeidsvoorwaarden in bepaalde

lidstaten wordt beschouwd als een verandering van baan/werkgever. Dit mag uiteraard niet het geval zijn.

Amendement 56

Voorstel voor een richtlijn Artikel 8 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Beslissingen tot afwijzing van een aanvraag tot verstrekking, wijziging of verlenging van een gecombineerde vergunning, of beslissingen tot intrekking van een gecombineerde vergunning op grond van in het recht van de Unie of het nationale recht bepaalde criteria, **worden in de schriftelijke kennisgeving gemotiveerd.**

Amendement

1. Beslissingen tot afwijzing van een aanvraag tot verstrekking, wijziging of verlenging van een gecombineerde vergunning, of beslissingen tot intrekking van een gecombineerde vergunning op grond van in het recht van de Unie of het nationale recht bepaalde criteria, **wordt schriftelijk ter kennis gebracht van de betrokken onderdaan van een derde land en, in voorkomend geval, van zijn of haar werkgever overeenkomstig de kennisgevingsprocedures van het toepasselijke nationale recht. In de kennisgeving worden de redenen voor het besluit vermeld.**

Or. en

Motivering

Om de procedures te stroomlijnen en te verkorten met een instrument dat een aanvulling vormt op bestaande instrumenten die op het gebied van legale migratie zijn aangenomen, moeten de bepalingen inzake procedurele waarborgen worden afgestemd op die van de onlangs herziene blauwekaarrichtlijn. Dit moet ook bijdragen tot meer rechtszekerheid in de verschillende EU-instrumenten voor legale migratie.

Amendement 57

Voorstel voor een richtlijn Artikel 8 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Beslissingen tot afwijzing van een aanvraag tot verstrekking, wijziging, verlenging of tot intrekking van een

Amendement

2. Beslissingen tot afwijzing van een aanvraag tot verstrekking, wijziging, verlenging of tot intrekking van een

gecombineerde vergunning kunnen in de betrokken lidstaat langs juridische weg worden aangevochten, overeenkomstig het nationale recht. In de in lid 1 bedoelde schriftelijke kennisgeving wordt vermeld bij welke rechtbank of administratieve instantie de **betrokkene** in beroep kan gaan en welke tijdslimiet daarvoor staat.

gecombineerde vergunning kunnen in de betrokken lidstaat langs juridische weg worden aangevochten, overeenkomstig het nationale recht. In de in lid 1 bedoelde schriftelijke kennisgeving wordt vermeld bij welke rechtbank of administratieve instantie de **onderdaan van een derde land** in beroep kan gaan en welke tijdslimiet daarvoor staat. **De lidstaten voorzien in een doeltreffend rechtsmiddel, overeenkomstig het nationale recht.**

Or. en

Motivering

Om de procedures te stroomlijnen en te verkorten met een instrument dat een aanvulling vormt op bestaande instrumenten die op het gebied van legale migratie zijn aangenomen, moeten de bepalingen inzake procedurele waarborgen worden afgestemd op die van de onlangs herziene blauwekaarrichtlijn. Dit moet ook bijdragen tot meer rechtszekerheid in de verschillende EU-instrumenten voor legale migratie.

Amendement 58

Voorstel voor een richtlijn Artikel 8 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Een aanvraag kan als niet-ontvankelijk worden beschouwd op grond van toelatingsquota voor onderdanen van derde landen die vanuit derde landen willen komen werken en behoeft, op die grond, niet te worden behandeld.

Schrappen

Or. en

Motivering

In deze richtlijn worden niet de voorwaarden vastgesteld waaraan moet worden voldaan voor de afgifte van een gecombineerde vergunning, noch de voorwaarden waaronder deze kan worden geweigerd. De richtlijn heeft evenmin betrekking op niet-ontvankelijkheidskwesties. Het is derhalve niet passend in deze richtlijn een grond voor afwijzing te vermelden waarmee een aanvraag niet-ontvankelijk wordt.

Amendement 59

Voorstel voor een richtlijn Artikel 9 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Toegang tot informatie

Amendement

Toegang tot informatie **voor aanvragers**

Or. en

Amendement 60

Voorstel voor een richtlijn Artikel 9 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten zorgen ervoor dat de volgende informatie gemakkelijk toegankelijk is, en desgevraagd wordt verstrekt:

Amendement

De lidstaten zorgen ervoor dat de volgende informatie gemakkelijk toegankelijk is, ***kosteloos in een taal die de onderdaan van een derde land kan begrijpen*** en desgevraagd wordt verstrekt:

Or. en

Amendement 61

Voorstel voor een richtlijn Artikel 9 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) ***adequate informatie voor*** de onderdaan van een derde land en diens ***toekomstige*** werkgever over alle bewijsstukken die zij nodig hebben om een aanvraag te kunnen indienen.

Amendement

a) ***aan*** de onderdaan van een derde land en diens ***mogelijke*** werkgever ***adequate informatie*** over alle bewijsstukken die zij nodig hebben om een aanvraag te kunnen indienen ***en, in voorkomend geval, de toepasselijke vergoedingen.***

Or. en

Amendement 62

Voorstel voor een richtlijn Artikel 9 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) informatie over de voorwaarden voor toegang en verblijf, **met inbegrip van** de rechten, verplichtingen en procedurele waarborgen **van de onderdanen van** derde landen **en hun gezinsleden**.

Amendement

b) **aan de onderdaan van een derde land en zijn gezinsleden**, informatie over de voorwaarden voor toegang en verblijf, **informatie** over de rechten, plichten en procedurele waarborgen **in verband met de gecombineerde vergunning, met inbegrip van informatie over mechanismen voor het indienen van klachten en het halen van verhaal, en informatie over organisaties die werknemers uit** derde landen **vertegenwoordigen of hun rechten en belangen beschermen, met name vakbonden, nationale arbeidsinspecties en niet-gouvernementele en maatschappelijke organisaties**.

Or. en

Motivering

Onderdanen van derde landen en hun gezinsleden moeten informatie krijgen over de mechanismen voor het indienen van klachten en het halen van verhaal, alsmede over organisaties die de belangen van werknemers uit derde landen behartigen.

Amendement 63

Voorstel voor een richtlijn Artikel 10 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

De lidstaten kunnen in voorkomend geval **van de aanvragers** vergoedingen verlangen voor de verwerking van hun aanvraag overeenkomstig deze richtlijn. De hoogte van dergelijke vergoedingen is **evenredig** en wordt gebaseerd op de feitelijke diensten die voor de verwerking van de aanvraag en de verstrekking van de vergunning werden geleverd.

Amendement

De lidstaten kunnen in voorkomend geval vergoedingen verlangen voor de verwerking van hun aanvraag overeenkomstig deze richtlijn. De hoogte van dergelijke vergoedingen, **indien een lidstaat dit verlangt, is niet onevenredig of buitensporig** en wordt gebaseerd op de feitelijke diensten die voor de verwerking van de aanvraag en de verstrekking van de

vergunning werden geleverd. **Wanneer de vergoeding voor de aanvraag door de werkgever wordt betaald, is de werkgever niet gerechtigd die vergoeding van de onderdaan van een derde land terug te vorderen.**

Or. en

Motivering

Het is belangrijk dat elke vergoeding evenredig blijft en nooit buitensporig is. Indien de werkgever de vergoeding namens de onderdaan van een derde land betaalt, mag de werkgever die vergoeding later niet op hem kunnen verhalen.

Amendement 64

Voorstel voor een richtlijn Artikel 11 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Wanneer een gecombineerde vergunning is verstrekt heeft de houder gedurende de geldigheidsduur daarvan ten minste recht **op**:

Amendement

1. Wanneer een gecombineerde vergunning is verstrekt, heeft de houder gedurende de geldigheidsduur daarvan, **of totdat een beslissing over een aanvraag tot verlenging van de vergunning is meegedeeld**, ten minste recht:

Or. en

Amendement 65

Voorstel voor een richtlijn Artikel 11 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) **toegang tot en verblijf** op het grondgebied van de lidstaat die de gecombineerde vergunning verstrekt, mits de houder voldoet aan alle voorwaarden voor toelating overeenkomstig het nationale recht;

Amendement

a) **op het binnenkomen, opnieuw binnenkomen en verblijven** op het grondgebied van de lidstaat die de gecombineerde vergunning verstrekt, mits de houder voldoet aan alle voorwaarden voor toelating overeenkomstig het nationale recht;

Motivering

Naar aanleiding van het compromis van de blauwekaartrichtlijn.

Amendement 66

**Voorstel voor een richtlijn
Artikel 11 – lid 1 – punt b**

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) vrije toegang tot het hele grondgebied van de lidstaat die de gecombineerde vergunning verstrekt, ***binnen de beperkingen die door het nationale recht worden opgelegd;***

Amendement

b) ***op*** vrije toegang tot het hele grondgebied van de lidstaat die de gecombineerde vergunning verstrekt.

Motivering

Een houder van een gecombineerde vergunning mag niet worden beperkt in zijn of haar bewegingsvrijheid binnen de lidstaat die de gecombineerde vergunning heeft verleend.

Amendement 67

**Voorstel voor een richtlijn
Artikel 11 - lid 1 - punt c**

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) het verrichten van de specifieke ***loondienstwerkzaamheden*** die ***zijn*** toegestaan krachtens de gecombineerde vergunning overeenkomstig het nationale recht;

Amendement

c) ***op*** het verrichten van de specifieke ***professionele activiteit*** die ***is*** toegestaan krachtens de gecombineerde vergunning overeenkomstig het nationale recht;

Motivering

Samenhang met de rest van de richtlijn.

Amendement 68

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 11 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c bis) op het zoeken naar werk bij een andere werkgever en op het veranderen van werkgever;

Or. en

Motivering

Het recht om van werkgever te veranderen moet een van de in lid 1 genoemde basisrechten zijn.

Amendement 69

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 11 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

d) informatie over de aan de vergunning verbonden rechten van de houder die door deze richtlijn ***en/of*** door het nationale recht zijn toegekend.

d) ***op*** informatie over de aan de vergunning verbonden rechten van de houder die door deze richtlijn ***of*** door het ***Unie- en*** nationale recht zijn toegekend;

Or. en

Amendement 70

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 11 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

d bis) op de ontvangst van de vergunning op papier en toegang tot de vergunning in elektronische vorm.

Or. en

Motivering

De onderdanen van derde landen zullen beter beschermd zijn als zij het recht hebben om de vergunning zowel in papieren als in elektronische vorm te verkrijgen.

Amendement 71

Voorstel voor een richtlijn Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2. Binnen de in lid 1 bedoelde geldigheidsduur staan de lidstaten toe dat een houder van een gecombineerde vergunning in dienst is van een andere werkgever dan de eerste werkgever met wie de vergunninghouder een arbeidsovereenkomst heeft gesloten.

Schrappen

Or. en

Motivering

Wordt nu behandeld in artikel 11, lid 1.

Amendement 72

Voorstel voor een richtlijn Artikel 11 – lid 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Binnen de in lid 1 bedoelde geldigheidsduur **kunnen** de lidstaten:

Binnen de in lid 1 bedoelde geldigheidsduur **eisen** de lidstaten **dat een verandering van werkgever vóór de aanvang van de nieuwe activiteit door de nieuwe werkgever wordt gemeld bij de bevoegde autoriteiten in de betrokken lidstaat, waarbij informatie wordt verstrekt over de naam en het adres van de nieuwe werkgever, de gebruikelijke plaats van de tewerkstelling, de aard van het werk, de werkuren en het loon, in overeenstemming met de procedures die**

worden beschreven in het nationale recht.

Or. en

Motivering

Hoewel het recht om van werkgever te veranderen niet beperkt is, moet, wanneer de onderdaan van een derde land van werkgever verandert, de aard van de verandering van werkgever altijd aan de bevoegde autoriteiten worden meegedeeld. De nieuwe werkgever is hiervoor verantwoordelijk.

Amendement 73

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 11 – lid 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(a) eisen dat een verandering van werkgever wordt meegedeeld aan de bevoegde instanties van de betrokken lidstaat, overeenkomstig de procedures van het nationale recht;

Schrappen

Or. en

Amendement 74

Voorstel voor een richtlijn

Artikel 11 – lid 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(b) eisen dat een verandering van werkgever wordt onderworpen aan een arbeidsmarkttoets.

Schrappen

Or. en

Motivering

Er mag geen arbeidsmarkttoets worden toegepast op onderdanen van derde landen die reeds houder zijn van een gecombineerde vergunning en dus reeds tot het grondgebied van de lidstaat zijn toegelaten.

Amendement 75

Voorstel voor een richtlijn Artikel 11 – lid 3 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Het recht van de houder van een gecombineerde vergunning om van werkgever te veranderen, kan voor ten hoogste 30 dagen worden opgeschort zolang de betrokken lidstaat de arbeidsmarkttoets verricht en nagaat of aan de vereisten van het Unierecht of het nationale recht is voldaan. De betrokken lidstaat kan zich binnen die termijn van 30 dagen verzetten tegen de verandering van werkgever.

Schrappen

Or. en

Motivering

Er mag geen arbeidsmarkttoets worden toegepast op onderdanen van derde landen die reeds houder zijn van een gecombineerde vergunning en dus reeds tot het grondgebied van de lidstaat zijn toegelaten.

Amendement 76

Voorstel voor een richtlijn Artikel 11 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4. Binnen de in lid 1 bedoelde geldigheidsduur kan de gecombineerde vergunning niet worden ingetrokken gedurende een periode van ten minste drie maanden in geval van werkloosheid van de houder. De lidstaten staan de onderdaan van een derde land toe op hun grondgebied te verblijven totdat de bevoegde instanties overeenkomstig lid 3, onder b), naargelang het geval, een besluit hebben genomen, ook al is die periode van ten minste drie maanden

4. In geval van werkloosheid van de houder van een gecombineerde vergunning en teneinde de houder in staat te stellen een andere baan te vinden, kan de gecombineerde vergunning niet worden ingetrokken voor een periode van ten minste negen maanden gedurende welke de onderdaan van een derde land op het grondgebied van de betrokken lidstaat mag verblijven.

verstreken.

Or. en

Motivering

Om een houder van een gecombineerde vergunning een realistisch tijdsbestek te geven waarbinnen hij of zij nieuw werk kan vinden, indien hij of zij werkloos wordt, moet hij of zij gedurende negen maanden na zijn of haar werkloosheid op het grondgebied kunnen blijven. Dit geldt zelfs indien de geldigheidsduur van de gecombineerde vergunning normaliter in deze periode zou verstrijken. De periode van negen maanden is in overeenstemming met de richtlijn betreffende studenten en onderzoekers.

Amendement 77

Voorstel voor een richtlijn Artikel 13 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. De lidstaten voorzien in maatregelen om mogelijke overtredingen van krachtens artikel 12 **vastgestelde nationale bepalingen** door werkgevers te voorkomen. De preventieve maatregelen omvatten overeenkomstig het nationale recht of de bestuurlijke gebruiken monitoring, **evaluatie en, waar passend,** inspectie.

Amendement

1. De lidstaten voorzien, **in samenwerking met de sociale partners,** in maatregelen om mogelijke overtredingen van **de** krachtens artikel 12 **beschermde rechten** door werkgevers te voorkomen. De preventieve maatregelen omvatten overeenkomstig het nationale recht of de bestuurlijke gebruiken monitoring, **risicobeoordelingen** en inspectie.

Or. en

Motivering

Voor de sociale partners moet in het toezicht en de inspecties ook een rol worden opgenomen. Voorts taalkundige wijzigingen voor de duidelijkheid.

Amendement 78

Voorstel voor een richtlijn Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De lidstaten stellen de voorschriften vast **inzake de toe te passen** sancties **bij**

Amendement

2. De lidstaten stellen de voorschriften vast **voor** de sancties **die moeten worden**

overtredingen van krachtens artikel 12 **vastgestelde nationale bepalingen door werkgevers**. **De** sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn. De lidstaten stellen de Commissie onmiddellijk van die voorschriften en maatregelen in kennis en delen haar onmiddellijk alle latere wijzigingen daarvan mee.

opgelegd wanneer werkgevers de rechten van werknemers uit derde landen die krachtens artikel 12 **worden beschermd, blijken te hebben geschonden**. **Die** sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn. De lidstaten stellen de Commissie onmiddellijk van die voorschriften en maatregelen in kennis en delen haar onmiddellijk alle latere wijzigingen daarvan mee.

Or. en

Amendement 79

Voorstel voor een richtlijn Artikel 13 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. Wanneer wordt vastgesteld dat de rechten van een houder van een gecombineerde vergunning ernstig zijn geschaad als gevolg van het gedrag van zijn of haar werkgever, verstrekken de lidstaten die houder van een gecombineerde vergunning bij wijze van overgangsmaatregel een gecombineerde vergunning om hem of haar in staat te stellen ander werk te zoeken en te vinden. Deze tijdelijke gecombineerde vergunning heeft een geldigheidsduur van ten minste twaalf maanden vanaf de datum van afgifte.

Or. en

Motivering

Houders van een gecombineerde vergunning mogen, uit vrees dat de gecombineerde vergunning wordt ingetrokken, niet worden ontmoedigd om klachten tegen een werkgever in te dienen. Wanneer de rechten van een houder van een gecombineerde vergunning ernstig worden geschonden (arbeidsuitbuiting), moet de lidstaat een tijdelijke vergunning van ten minste één jaar afgeven om die houder van een gecombineerde vergunning in staat te stellen ander werk te vinden. Een dergelijke regeling bestaat nu al in sommige lidstaten.

Amendement 80

Voorstel voor een richtlijn Artikel 13 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. De lidstaten zorgen ervoor dat de diensten die belast zijn met de arbeidsinspectie of andere bevoegde instanties en, indien het nationale recht daarin voorziet met betrekking tot nationale werknemers, organisaties die de belangen van werknemers behartigen, toegang hebben tot de werkplek.

Amendement

3. De lidstaten zorgen ervoor dat de diensten die belast zijn met de arbeidsinspectie of andere bevoegde instanties en – indien het nationale recht daarin voorziet met betrekking tot nationale werknemers – organisaties die de belangen van werknemers behartigen, toegang hebben tot de werkplek. ***Met instemming van de werknemer uit een derde land, en in voorkomend geval, omvat die toegang ook de toegang tot de huisvesting van de werknemer uit een derde land.***

Or. en

Motivering

Wanneer de werkgever huisvesting biedt aan de onderdaan van een derde land, is het belangrijk dat de arbeidsinspecties of de relevante bevoegde autoriteiten en werknemersorganisaties toegang hebben tot de huisvesting voor monitoring en inspectie.

Amendement 81

Voorstel voor een richtlijn Artikel 14 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. De lidstaten zorgen ervoor dat er doeltreffende mechanismen zijn waarmee werknemers uit derde landen klachten kunnen indienen tegen hun werkgevers:

Amendement

1. De lidstaten zorgen ervoor dat er ***tijdige en*** doeltreffende mechanismen zijn waarmee werknemers uit derde landen klachten kunnen indienen tegen hun werkgevers:

Or. en

Amendement 82

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 14 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) op rechtstreekse wijze; **of**

a) op rechtstreekse wijze;

Or. en

Motivering

Deze bepalingen zijn cumulatief en niet alternatief. De derde mogelijkheid staat open voor werknemers uit derde landen, net zoals voor nationale werknemers in dezelfde situatie.

Amendement 83

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 14 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) via derden die er overeenkomstig de in hun nationaal recht vastgestelde criteria een rechtmatig belang bij hebben dat deze richtlijn wordt nageleefd; **of**

b) via derden die er overeenkomstig de in hun nationaal recht vastgestelde criteria een rechtmatig belang bij hebben dat deze richtlijn wordt nageleefd; **en**

Or. en

Amendement 84

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 14 - lid 1 - punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c) via een bevoegde instantie van de lidstaat, **indien** het nationale recht daarin voorziet.

c) via een bevoegde instantie van de lidstaat, **wanneer** het nationale recht **voor nationale werknemers** daarin voorziet.

Or. en

Motivering

Herhaling van formulering van artikel 13, lid 3.

Amendement 85

Voorstel voor een richtlijn Artikel 14 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De lidstaten zorgen ervoor dat de in lid 1, onder b), bedoelde derden namens of ter ondersteuning van een werknemer uit een derde land, met diens **toestemming**, gerechtelijke en/of administratieve procedures kunnen aanspannen om de **naleving** van deze richtlijn af te dwingen.

Amendement

2. De lidstaten zorgen ervoor dat de in lid 1, onder b), bedoelde derden namens of ter ondersteuning van een werknemer uit een derde land, met diens **instemming**, gerechtelijke en/of administratieve procedures kunnen aanspannen om de **krachtens** deze richtlijn **aan de werknemer uit een derde land verleende rechten** af te dwingen.

Or. en

Motivering

Taalkundige wijziging.

Amendement 86

Voorstel voor een richtlijn Artikel 14 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. De lidstaten zorgen ervoor dat werknemers uit derde landen dezelfde toegang hebben als onderdanen van de lidstaat waar zij verblijven met betrekking tot:

Amendement

3. De lidstaten zorgen ervoor dat werknemers uit derde landen, **onder wie degenen van wie de arbeidsovereenkomst of arbeidsrelatie is beëindigd**, dezelfde toegang hebben als onderdanen van de lidstaat waar zij verblijven met betrekking tot:

Or. en

Motivering

Het feit dat de werknemer uit een derde land mogelijk niet meer voor een werkgever werkt, mag hem er niet van weerhouden een klacht tegen die werkgever in te dienen.

Amendement 87

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 14 – alinea 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) maatregelen ter bescherming tegen ontslag **of andere** nadelige behandeling door de werkgever **als reactie op** een klacht **binnen de onderneming; of tot**

Amendement

a) maatregelen ter bescherming tegen ontslag, nadelige behandeling door de werkgever **of andere nadelige gevolgen als resultaat van** een klacht **of procedure ter handhaving van de krachtens deze richtlijn verleende rechten;**

Or. en

Motivering

Taalkundige wijzigingen om de gebruikte formulering en het effect van de genoemde maatregelen en procedures te verduidelijken.

Amendement 88

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 14 – lid 3 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) alle gerechtelijke **en/of** administratieve procedures **die erop gericht zijn de naleving van** deze richtlijn af te dwingen.

Amendement

b) alle gerechtelijke **of** administratieve procedures, **met inbegrip van bemiddeling bij geschillenbeslechting, die tot doel hebben de uit hoofde van** deze richtlijn **verleende rechten** af te dwingen;

Or. en

Motivering

Bemiddeling bij geschillenbeslechting moet openstaan voor werknemers uit derde landen, zoals dat ook het geval is voor nationale werknemers.

Amendement 89

Voorstel voor een richtlijn
Artikel 14 – lid 3 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

***b bis) rechtsbijstand en -hulp, in
overeenstemming met het nationale recht.***

Or. en

Motivering

Werknemers uit derde landen moeten op dezelfde wijze als nationale werknemers recht op rechtsbijstand hebben.

Amendement 90

**Voorstel voor een richtlijn
Artikel 16 – alinea 1 – inleidend formule**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Iedere lidstaat zorgt ervoor dat het publiek gemakkelijk toegang heeft tot regelmatig bijgewerkte informatie:

Amendement

Iedere lidstaat zorgt ervoor dat het publiek, ***met inbegrip van relevante derde landen,*** gemakkelijk toegang heeft tot regelmatig bijgewerkte informatie:

Or. en

Motivering

Het is belangrijk dat voorlichtingscampagnes op potentiële aanvragers van gecombineerde vergunningen zijn gericht en niet uitsluitend op het nationale publiek.

Amendement 91

**Voorstel voor een richtlijn
Artikel 16 – alinea 1 – punt a**

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) betreffende de voorwaarden voor de toelating en het verblijf van onderdanen van derde landen tot, respectievelijk op, zijn grondgebied met het oog op werk;

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Or. en

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)

Amendement 92

Voorstel voor een richtlijn Artikel 16 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) betreffende alle bewijsstukken die nodig zijn voor **de** aanvraag;

Amendement

b) betreffende alle bewijsstukken die nodig zijn voor **een** aanvraag;

Or. en

Amendement 93

Voorstel voor een richtlijn Artikel 16 - alinea 1 - punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf, met inbegrip van de rechten, verplichtingen en procedurele waarborgen van de onderdanen van derde landen die onder het toepassingsgebied van deze richtlijn vallen.

Amendement

c) betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf, met inbegrip van de rechten, verplichtingen en procedurele waarborgen van de onderdanen van derde landen **en hun gezinsleden** die onder het toepassingsgebied van deze richtlijn vallen.

Or. en

Motivering

Het is ook belangrijk dat informatie voor het grote publiek, met inbegrip van potentiële aanvragers, informatie over de rechten van gezinsleden bevat.

Amendement 94

Voorstel voor een richtlijn Artikel 17 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Jaarlijks, en de eerste maal uiterlijk op [], verstrekken de lidstaten met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EG) nr. 862/2007 van het

Amendement

2. Jaarlijks, en de eerste maal uiterlijk op [], verstrekken de lidstaten met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EG) nr. 862/2007 van het

Europees Parlement en de Raad⁶⁰, aan de Commissie (Eurostat) statistische gegevens met betrekking tot de aantallen werknemers uit derde landen aan wie gedurende het afgelopen kalenderjaar een gecombineerde vergunning is verstrekt. Deze statistieken hebben betrekking op referentieperioden van één kalenderjaar, worden uitgesplitst naar soort besluit, reden, geldigheidsduur en burgerschap en worden binnen zes maanden na het einde van de referentieperiode toegezonden.

⁶⁰ Verordening (EG) nr. 862/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers (PB L 199 van 31.7.2007, blz. 23).

Europees Parlement en de Raad⁶⁰, aan de Commissie (Eurostat) statistische gegevens met betrekking tot de aantallen werknemers uit derde landen ***die het afgelopen kalenderjaar een gecombineerde vergunning hebben aangevraagd***, aan wie gedurende het afgelopen kalenderjaar een gecombineerde vergunning is verstrekt, ***van wie de gecombineerde vergunning het afgelopen kalenderjaar is verlengd of ingetrokken, en alle tijdelijke gecombineerde vergunningen van het afgelopen kalenderjaar***. Deze statistieken hebben betrekking op referentieperioden van één kalenderjaar, worden uitgesplitst naar soort besluit, reden, geldigheidsduur en burgerschap en worden binnen zes maanden na het einde van de referentieperiode toegezonden.

⁶⁰ Verordening (EG) nr. 862/2007 van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers (PB L 199 van 31.7.2007, blz. 23).

Or. en

Motivering

Het is belangrijk over gedetailleerde statistieken te beschikken over aanvragen voor gecombineerde vergunningen, de toegekende aanvragen, de ingetrokken of verlengde aanvragen en de verleende tijdelijke vergunningen om de doeltreffendheid van deze richtlijn goed te kunnen analyseren.

TOELICHTING

INLEIDING BIJ DE TOELICHTING

Richtlijn 2011/98/EU betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning is een belangrijk instrument om legale migratie te reguleren. Legale migratie is het beste instrument in de strijd tegen illegale immigratie, en is derhalve positief en noodzakelijk. Uit de demografische tendensen blijkt duidelijk dat de bevolking van de Europese Unie krimpt en snel vergrijst. Door dit verschijnsel wordt het in onze samenlevingen steeds moeilijker om werknemers te vinden in verschillende bedrijfstakken en beroepssectoren. De COVID-19-pandemie heeft deze tendens alleen maar duidelijker gemaakt. Veel beroepssectoren zijn afhankelijk van de aanwezigheid en beschikbaarheid van migrerende werknemers en deze afhankelijkheid is vooral merkbaar in de eerstelijnsdiensten.

Tegelijkertijd proberen miljoenen mensen over de hele wereld een betere toekomst voor zichzelf en hun gezin op te bouwen door naar andere landen te migreren en met hun talenten en werk bij te dragen aan de ontwikkeling en de welvaart van de samenlevingen waarin zij hebben gekozen te leven. Slechts weinigen van hen – één op de vijf – komen in Europa aan.

Helaas zijn de lidstaten er niet in geslaagd op EU-niveau een coherent arbeidsmigratiebeleid op te zetten waarmee de komst van migrerende werknemers en hun volledige integratie in onze samenlevingen wordt vergemakkelijkt. Het resultaat is een lappendeken van verschillende instrumenten die specifiek zijn voor verschillende soorten werknemers – de blauwekaartrichtlijn, de richtlijn seizoenarbeiders, de richtlijn inzake binnen een onderneming overgeplaatste personen, de richtlijn gecombineerde vergunning, de richtlijn betreffende studenten en onderzoekers en de richtlijn langdurig ingezetene onderdanen. Dit maakt het systeem als geheel onbegrijpelijk.

Zoals de Commissie in haar mededeling “Aantrekken van vaardigheden en talent naar de EU” aangeeft, moet de Europese Unie meer mogelijkheden voor legale migratie en mobiliteit naar de EU bieden. Onze economieën moeten nieuwe laag en middelbaar opgeleide werknemers uit derde landen aantrekken, met een gemeenschappelijk geharmoniseerd Europees kader dat mensen, vaardigheden en de behoeften van de arbeidsmarkt op elkaar afstemt. Deze migratie is niet alleen een manier om tegemoet te komen aan de gedrevenheid van de vele duizenden mensen die een beter en welvarender leven zoeken, die met hun talent willen bijdragen aan het welzijn van onze samenlevingen en die geen legale manier kunnen vinden om Europa te bereiken. Het is ook een manier om tegemoet te komen aan de behoeften van onze economieën en onze bedrijven die belang hebben bij geschoolde werknemers en bij het vinden van oplossingen voor het tekort aan werknemers op de arbeidsmarkt.

Derhalve is het, zoals het Europees Parlement meermaals heeft aangegeven, en onlangs met de initiatiefverslagen over “Nieuwe wegen voor legale arbeidsmigratie”, belangrijk om snel over te gaan tot een herziening en harmonisering van de bestaande wetgevingsinstrumenten, zoals we met de herziening van de blauwekaartrichtlijn hebben gedaan.

NADERE BEPALINGEN VAN DE TOELICHTING

Het hoofddoel van de rapporteur is de procedure voor het verkrijgen van een gecombineerde vergunning zo eenvoudig en snel mogelijk te maken, zodat het een nuttig instrument wordt voor onderdanen van derde landen die in de EU willen komen werken, alsook voor onze EU-

bedrijven, groot en klein, om de werknemers te vinden die zij nodig hebben. Het moet een snelle reactie op de behoeften van de arbeidsmarkt mogelijk maken en de legale kanalen om in Europa te komen werken te helpen versterken. Een beter kader voor het beheer van laag- en middelgeschoolde migratie met het oog op werk zou een positief effect moeten hebben op de economische groei en, meer bepaald, op het opvullen van tekorten aan arbeidskrachten, doordat een grotere pool van arbeidskrachten wordt gecreëerd om aan de behoeften van de arbeidsmarkt te voldoen.

Ten tweede is het van essentieel belang dat werknemers uit derde landen dezelfde behandeling krijgen als andere werknemers, door hun en hun gezinnen sociale rechten te garanderen die hen beschermen tegen arbeidsuitbuiting, en tegelijkertijd hun volledige integratie in onze samenlevingen te vergemakkelijken. De invoering van maatregelen ter bestrijding van arbeidsuitbuiting van werknemers uit derde landen en de versterking van hun rechten moeten de sociale status van werknemers uit derde landen als gewaardeerde leden van onze samenlevingen verbeteren en aldus bijdragen tot hun integratie en sociale insluiting. Een eerlijkere behandeling van werknemers uit derde landen op de werkplek zou ook positieve gevolgen voor de nationale werknemers moeten hebben, aangezien het risico van “sociale dumping” hierdoor zou moeten worden tegengegaan.

Het voorstel van de Commissie vormt weliswaar een goed uitgangspunt, maar moet worden verbeterd. Wij moeten ambitieuzer zijn. In de 21e eeuw is het niet geloofwaardig dat wij een aanvraag voor een gecombineerde vergunning niet binnen negentig dagen kunnen behandelen. Deze termijn moet een maximum zijn, in overeenstemming met de tijdslimieten die in andere richtlijnen zijn vastgesteld. Deze tijdslimiet moet alle stappen van de procedure omvatten, waaronder de afgifte van het visum, zoals de Commissie reeds heeft voorgesteld, maar ook alle andere verificaties van de situatie op de arbeidsmarkt en, indien nodig, van de vaardigheden van de werknemer. Eenvoudigere en snellere procedures leiden tot tijd- en kostenbesparingen voor de nationale overheden en de werkgevers, en bieden meer rechtszekerheid aan onderdanen van derde landen die in Europa willen komen werken.

De kosten voor het verkrijgen van de gecombineerde vergunning moeten tot het noodzakelijke minimum worden beperkt, om te voorkomen dat de kosten een nadeel vormen voor werknemers en werkgevers.

Het is ook belangrijk dat werknemers uit derde landen weerbaarder worden, door hen als rechthebbenden te behandelen en hun dus de mogelijkheid te bieden van werkgever te veranderen, waardoor deze procedure eenvoudiger en sneller wordt. Een dergelijke mogelijkheid zal ervoor zorgen dat de werknemer uit een derde land minder afhankelijk is van één werkgever, hetgeen het risico op uitbuiting en misbruik sterk moet verminderen.

Bovendien moet de werknemer in geval van verlies van werk het recht hebben om lang genoeg op het grondgebied te blijven, zodat hij/zij een nieuwe baan kan vinden en zo het recht op verblijf in de lidstaat kan blijven genieten. In dit opzicht sluit het voorstel van de Commissie niet voldoende aan bij de dynamiek van de arbeidsmarkt en stelt het de werknemer bloot aan een permanent onzeker beroepsleven, en stelt het de arbeidsmarkt bloot aan onnodig verloop en het verlies van de in zijn/haar professionele ontwikkeling gedane investeringen.

De rechten en garanties van gelijke behandeling waarin de richtlijn voorziet, moeten zo dicht mogelijk bij de voorwaarden liggen die gelden voor nationale of EU-werknemers, zonder beperkingen en uitzonderingen, teneinde die rechten en garanties doeltreffend te maken. Het

doel van de rapporteur is alle werknemers uit derde landen een betere gelijke behandeling en betere kansen te geven, op alle belangrijke gebieden van het leven: werk, onderwijs en opleiding, sociale bescherming, toegang tot goederen en diensten, met inbegrip van huisvesting, en meer bescherming tegen potentieel ernstig misbruik en uitbuiting, zodat zij een maximale bijdrage aan onze samenlevingen kunnen leveren en hun kansen in het leven optimaal kunnen benutten.

Ten slotte is het van belang dat de lidstaten en de Commissie, om de regeling betreffende de gecombineerde vergunning te versterken en te bevorderen, hun reclameactiviteiten en voorlichtingscampagnes betreffende de gecombineerde vergunning intensiveren, met name ten aanzien van derde landen.

BIJLAGE: BRIEF VAN DE COMMISSIE JURIDISCHE ZAKEN

**BIJLAGE: ADVIES VAN DE ADVIESGROEP VAN DE JURIDISCHE DIENSTEN
VAN HET EUROPEES PARLEMENT, DE RAAD EN DE COMMISSIE**



ADVIESGROEP VAN DE
JURIDISCHE DIENSTEN

Brussel, 8 november 2022

ADVIES

**AAN HET EUROPEES PARLEMENT
DE RAAD
DE COMMISSIE**

**Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende één enkele aanvraagprocedure voor een gecombineerde vergunning voor onderdanen van derde landen om te verblijven en te werken op het grondgebied van een lidstaat, alsmede inzake een gemeenschappelijk pakket rechten voor werknemers uit derde landen die legaal in een lidstaat verblijven (herschikking)
COM(2022)0655 van 8.11.2022 – 2022/0131(COD)**

BIJLAGE: LIJST VAN ENTITEITEN WAARVAN OF PERSONEN VAN WIE DE RAPPORTEUR INFORMATIE HEEFT ONTVANGEN

De volgende lijst is op zuiver vrijwillige basis en onder exclusieve verantwoordelijkheid van de rapporteur opgesteld. De rapporteur heeft bij de opstelling van het ontwerpverslag informatie ontvangen van de volgende entiteiten of personen:

Entiteit en/of persoon
• Prof. Tesseltje de Lange, Odysseus Network, Centre for Migration Law Radboud University
• Teresa Hornung, Senior Adviser of the Confederation of German Employers' Associations (BDA)
• Labor Mobility Partnerships (LaMP)
• International Labour Organisation ILO
• Platform for Undocumented Migrants PICUM
• European Trade Union Confederation ETUC
• Dutch Trade Union Confederation
• SMEunited